

Генеральная конференция

GC(50)/RES/11

Date: September 2006

General Distribution

Russian

Original: English

Пятидесятая очередная сессия

Пункт 15 повестки дня
(GC(50)/21)

Физическая ядерная безопасность – меры по защите от ядерного терроризма

Прогресс в области мер по защите от ядерного и радиологического терроризма

Резолюция, принятая 22 сентября 2006 года на девятом пленарном заседании

Генеральная конференция,

- a) ссылаясь на свои предыдущие резолюции о мерах по повышению степени сохранности ядерных материалов и других радиоактивных материалов и о мерах против незаконного оборота ядерных материалов и других радиоактивных материалов,
- b) учитывая, ввиду постоянно растущего числа трагических террористических нападений во всем мире, необходимость дальнейшего уделения конкретного внимания потенциальным последствиям террористических актов для обеспечения физической безопасности ядерных материалов и других радиоактивных материалов при их использовании, хранении и перевозке, включая соответствующие установки, и подчеркивая значение физической защиты и других мер, направленных против незаконного оборота, и национальных систем контроля в обеспечении защиты от ядерного терроризма и других злоумышленных действий, включая использование радиоактивного материала в радиологическом рассеивающем устройстве,
- c) отмечая четырехлетний План по физической ядерной безопасности на 2006-2009 годы, принятый Советом управляющих в сентябре 2005 года,
- d) признавая, что методология оценки риска на основе учета угрозы также имеет отношение к ядерным и другим радиоактивным материалам,

- e) сознавая обязанности каждого государства-члена обеспечивать безопасность и надежность своих мирных ядерных программ, утверждая, что ответственность за физическую ядерную безопасность в пределах государства целиком несет это государство, и принимая во внимание важный вклад международного сотрудничества в поддержку усилий государств, направленных на выполнение их обязанностей,
- f) отмечая резолюцию 1373 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в которой содержится призыв ко всем государствам сотрудничать, особенно в рамках двусторонних и многосторонних механизмов и соглашений, в целях предотвращения актов терроризма,
- g) отмечая также, что решения международного сообщества по борьбе с распространением оружия массового уничтожения и по предотвращению доступа негосударственных субъектов к оружию массового уничтожения и соответствующим материалам, в частности резолюция 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, представляют собой ценный вклад в дело защиты от ядерного и радиологического терроризма, и отмечая соответствующие инициативы,
- h) отмечая принятие резолюции 1673 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в которой продляется мандат Комитета 1540, содействующего полному выполнению резолюции, и намереваясь продолжать активно работать на национальном и международном уровнях для достижения этой важной цели,
- i) отмечая в данном контексте различные вклады "Группы восьми", сделанные со времени одобрения глобального партнерства по борьбе с распространением оружия и материалов массового уничтожения на саммите в июне 2002 года в Кананаскисе, включая Декларацию о борьбе с терроризмом и Заявление об укреплении программы Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом, принятые недавно в Санкт-Петербурге, отмечая также осуществление стратегии Европейского союза по борьбе с распространением оружия массового уничтожения, принятой в декабре 2003 года, и другие национальные и международные вклады, такие, как Глобальная инициатива по борьбе с ядерным терроризмом, о которой было объявлено в июле 2006 года,
- j) напоминая, что международные конференции дали высокую оценку международной помощи и поддержке, которые были оказаны национальным программам в целях обеспечения сохранности и контроля ядерных и других радиоактивных материалов, сохранность которых не была обеспечена, в соответствии с национальными законами и регулирующими положениями,
- k) вновь подтверждая важное значение Конвенции о физической защите ядерного материала в качестве единственного многостороннего юридически обязательного документа, имеющего отношение к физической защите ядерного материала,
- l) отмечая резолюцию 60/78 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 8 декабря 2005 года, в которой, в частности, обращается призыв ко всем государствам-членам поддерживать международные усилия по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения и средств его доставки и приветствуется принятие консенсусом Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма посредством резолюции 59/290 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, и отмечая также, что эта Конвенция остается открытой для подписания до 31 декабря 2006 года,

m) ссылаясь на другие международные соглашения, заключенные под эгидой Агентства, которые имеют отношение к комплексному подходу к физической ядерной безопасности и физической защите ядерного материала и других радиоактивных материалов от угрозы ядерного и радиологического терроризма на основе его предотвращения, в число которых входят Конвенция об оперативном оповещении о ядерной аварии, Конвенция о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации, Конвенция о ядерной безопасности и Объединенная конвенция о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами,

n) подтверждая значение Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников в качестве важного инструмента, предназначенного для повышения безопасности и сохранности радиоактивных источников, признавая при этом, что этот кодекс не является юридически обязательным документом,

o) отмечая главный вклад соглашений о гарантиях и дополнительных протоколов Агентства, а также государственных систем учета и контроля ядерных материалов в дело предотвращения незаконного оборота и сдерживания и обнаружения переключения ядерных материалов,

p) признавая проделанную МАГАТЭ в сотрудничестве с государствами-членами работу по обеспечению эффективности и надежности оборудования, используемого для обнаружения незаконного перемещения ядерных и радиологических материалов, и необходимость продолжения его работы в этой области, и

q) подчеркивая существенное значение обеспечения конфиденциальности информации, имеющей отношение к физической ядерной и радиологической безопасности, в частности информации, которая могла бы представлять интерес для террористов,

1. принимает к сведению представленный Генеральным директором в документе GOV(2006)/46 первый годовой доклад о мерах по повышению физической ядерной безопасности и укреплению защиты от ядерного и радиологического терроризма, подготовленный в ответ на GC(49)/RES/10, выражает признательность Генеральному директору и Секретариату за выполнение Плана действий на 2002-2005 годы и Плана по физической ядерной безопасности на 2006-2009 годы и рассчитывает на продолжение их усилий, направленных на повышение физической ядерной и радиологической безопасности и предотвращение ядерного и радиологического терроризма;

2. призывает все государства-члены продолжать оказывать политическую, финансовую и техническую поддержку, включая взносы натурой, повышать физическую ядерную и радиологическую безопасность и предотвращать ядерный и радиологический терроризм, а также оказывать Фонду физической ядерной безопасности необходимую ему политическую и, на добровольной основе, финансовую поддержку;

3. приветствует принятие консенсусом на конференции, состоявшейся в июле 2005 года в Вене, важной поправки к Конвенции о физической защите ядерного материала (КФЗЯМ), которая существенно укрепляет эту Конвенцию, расширяя сферу ее действия, с тем чтобы она охватывала физическую защиту ядерных установок и внутреннюю перевозку, хранение и использование ядерного материала, укрепляя тем самым глобальную физическую ядерную безопасность; отмечает, что эту поправку ратифицировали только пять государств-участников; призывает государства - участники Конвенции ратифицировать эту поправку как можно быстрее и действовать в интересах скорейшего вступления в силу данной поправки; призывает

их действовать в соответствии с предметом и целью этой поправки до тех пор, пока она не вступит в силу, и призывает все государства, которые еще не сделали этого, как можно быстрее присоединиться к указанной Конвенции и принять поправку;

4. выражает свое глубокое удовлетворение в связи с принятием Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма в качестве 13-го многостороннего договорно-правового документа, касающегося терроризма, предлагает всем государствам, которые еще не сделали этого, подписать ее до 31 декабря 2006 года и стремиться к ее скорейшему вступлению в силу;

5. приветствует недавнее принятие Генеральной Ассамблеей резолюции о Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, в которой она рекомендует МАГАТЭ оказывать государствам помощь в укреплении их потенциала по предотвращению доступа террористов к ядерным материалам, по обеспечению безопасности на связанных с ними объектах и принятию эффективных мер в случае нападения с использованием таких материалов;

6. призывает все государства воздерживаться от оказания какой-либо поддержки негосударственным субъектам, которые совершают или намереваются совершить акты ядерного или радиологического терроризма, и принять все необходимые меры, требуемые резолюцией 1540 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, с тем чтобы, в частности, предотвращать незаконный оборот ядерного и другого радиоактивного материала; предлагает Секретариату, при условии наличия ресурсов, по запросам государств-членов оказывать им такую помощь в осуществлении ими своих обязательств согласно этой резолюции и перед Комитетом 1540, которая входит в сферу уставных обязанностей Агентства;

7. приветствует деятельность по физической защите ядерных материалов и установок и предотвращению, обнаружению и реагированию в отношении незаконной деятельности, связанной с ядерным материалом и другими радиоактивными материалами, осуществляемую Агентством с целью повышения физической ядерной и радиологической безопасности и предотвращения ядерного и радиологического терроризма;

8. приветствует также работу, проделанную с целью обеспечения обмена информацией с государствами-членами, включая дальнейшее осуществление программы по Базе данных о незаконном обороте, предлагает всем государствам на добровольной основе принять участие в программе по Базе данных о незаконном обороте и предлагает далее всем государствам проанализировать потенциальную опасность незаконного оборота через их границы и в пределах их территорий;

9. приветствует деятельность Агентства в области ядерной судебной экспертизы и организацию проекта координированных исследований по совершенствованию технических мер с целью обнаружения незаконного оборота ядерного материала и других радиоактивных материалов и реагирования на такие случаи, и настоятельно призывает государства-члены и далее обеспечивать поддержку деятельности Агентства в связи с обнаружением и определением происхождения участвующего в незаконном обороте ядерного или радиоактивного материала;

10. принимает к сведению международный симпозиум по минимизации ВОУ в гражданском ядерном секторе, который был организован в июне 2006 года в Осло правительством Норвегии в сотрудничестве с МАГАТЭ, и приветствует усилия МАГАТЭ по оказанию помощи странам, которые на добровольной основе сделали выбор в пользу перевода исследовательских реакторов с топлива из ВОУ на топливо из НОУ;

11. с удовлетворением принимает к сведению работу Консультативной группы по физической ядерной безопасности, направленную на предоставление консультаций экспертов государств-членов по ориентации и осуществлению деятельности Агентства, относящейся к физической ядерной и радиологической безопасности, и на рассмотрение связанных с этим документов и услуг;
12. принимает к сведению шаги, предпринятые Секретариатом с целью обеспечить конфиденциальность информации, относящейся к физической ядерной и радиологической безопасности, и предлагает Секретариату продолжить свои усилия, направленные на осуществление соответствующих мер по обеспечению конфиденциальности, и докладывать по мере необходимости Совету управляющих о положении дел с осуществлением новых мер по обеспечению конфиденциальности;
13. предлагает Генеральному директору продолжить осуществление в консультации и координации с государствами-членами в соответствии с Планом по физической ядерной безопасности на 2006-2009 год и при условии наличия ресурсов деятельности Агентства, имеющей отношение к физической ядерной и радиологической безопасности и защите от ядерного и радиологического терроризма;
14. приветствует инициативу Агентства, направленную на оказание в надлежащих случаях помощи государствам в планировании их будущей деятельности в области обеспечения физической ядерной безопасности, в частности, в рамках Комплексных планов поддержки физической ядерной безопасности (КППФЯБ), и предлагает Агентству подготовить годовой доклад, отразив в нем существенные достижения предыдущего года и наметив цели и приоритеты на будущий год; и
15. предлагает Генеральному директору представить Генеральной конференции на ее пятьдесят первой сессии этот доклад о работе, проделанной Агентством в связи с данными вопросами.